چگونه فارسی را پاس بداریم؟ - بخش پایانی

واژه گزینی فارسی ضرورت زبان علم دنیا

■ فاطمه داداشی

پاسداشت زبان فارسی و مراقبت از ورود کلمات و لغات بیگانه یکی از وظایف مهم و حیاتی مسئولان ذیربط خصوصا فرهنگستان زبان و ادب فارسی، اساتید و دانشجویان زبان فارسی و کارشناسان و صاحب نظران است.

امروزه با هجوم تکنولوژی‌های روز جهانی و پدیدار شدن دستگاه‌های روز زندگی همچون کامپیوتر، کولر، سی دی، فلاش، هارد، پکیج و... و هجوم این لغات غیر ایرانی به زبان و ادب فارسی، ضرورت دارد تا هر کدام از این اصطلاحات خارجی به نوعی معادل مناسب فارسی آن پیدا و منتشر شود تا افکار عمومی قبل از اینکه معادل بیگانه این لغات را یاد بگیرد به عنوان فارسی این موارد توجه کند.

از طرفی هم سخن گفتن فارسی سلیس و جلوگیری از ورود لغات بی‌هویت و نامفهوم نیز از جمله وظایف مراکز ادبی ذیصلاح است و باید به هر شکل ممکن فارسی را پاس بداریم و مراقب باشیم خدشه‌ای به این گویش اصیل ایرانی وارد نشود.

تکلم فارسی خالص

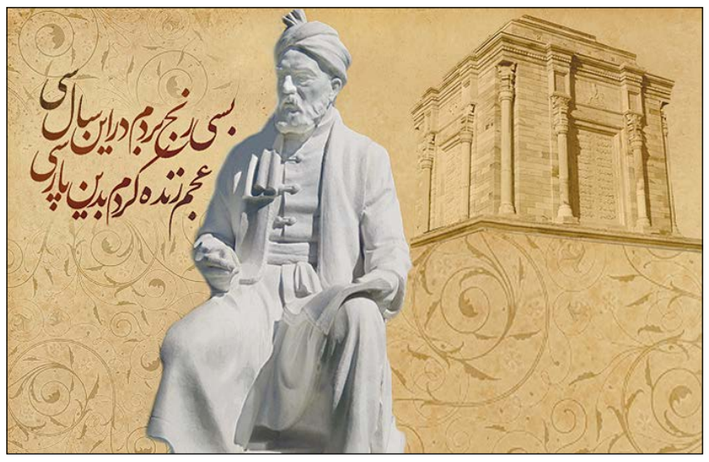
دکتر یدالله جلالی پنداری استاد زبان و ادبیات فارسی ونویسنده و مولف درباره جا افتادن تکلم فارسی خالص درمیان مردم می‌گوید: : « چون زبان، وسیله تفهیم و تفاهم است باید ببینیم که مخاطب ما چه اندازه متوجه سخنان ما خواهد شد. همه کسانی که فارسی خالص صحبت می‌کنند یا علاقه دارند می‌گویند که این کم‌کم باید جا بیفتد، حالا این کم کم جا افتادن مشمول مروز زمان می‌شود و این مرور زمان چیزی است که کم کم باید در دستگاه‌های اداری ما سرایت بکند.»

وی تصریح می‌کند: «از مثال‌های مصداقی می‌توان چیزهایی که در زندگی روزمره به کار برده می‌شود نام برد. مثلا در یک دوره‌ای پیکره را به عنوان عکس به کار می‌بردند، هم اکنون تغییر پیدا کرده و بنام مجسمه به کار می‌برند.»

ایران شناسی در سرزمین ایران

پورداود را بنیادگذار ایران‌شناسی در سرزمین ایران، و زنده‌کننده فرهنگ و زبان ایران‌باستان دانسته‌اند. وی از کودکی به دانستن اوضاع ایران قدیم علاقه‌مند بود و چون به سن رشد رسید، مطالعه کتاب‌هایی را که راجع به ایران باستان بود، بر مطالعه کتاب‌های دیگر ترجیح داد و به خصوص کتاب‌های مربوط به دین زردشتی بیش از همه توجه او را به خود جلب کرد و سال‌های دراز در این باره به تحقیق پرداخت(پورداود، مقدمه بر یشتها، ۱۲-۱۱) و با آگاهی وسیعی که از زبان‌های فرانسه، آلمانی، انگلیسی، عربی و ترکی ودیگر زبان‌های کهن داشت، تمام کتاب‌های مربوط به ایران قدیم را - که به زبان‌های گوناگون نوشته شده بود - در کتابخانه شخصی گرد آورد و تا آخرین دقایق حیات به مطالعه و بررسی سرگرم بود و در این راه از مباحثه و مکاتبه با دانشمندان بزرگ ایران‌شناسی دنیای غرب از جمله مارکوارت، مان، هارتمان، فرانک، شدر، براون، میتووخ، مینورسکی، ولف و بلوشه دریغ نمی‌کرد. بر اثر کوشش‌های پیگیر او ایرانیان می‌توانند اوستا را به زبان فارسی ساده امروزی مطالعه کنند و از اوضاع و رسوم و اخلاق و مواعظ و حکم، معتقدات دینی، روایت‌های تاریخی و اساطیری نیاکان خودآگاه شوند. خدمت بزرگ او درباره تفسیر اوستا به خدماتی تشبیه شده است که گروته و راولینسون در قرن نوزدهم نسبت به کشف الفبای میخی کردند و دنیا را از تاریخ قوم آریایی و ایران هخامنشی آگاه ساختند.

با در نظر گرفتن سیاق عبارت‌های اوستایی و دور بودن آنها از شیوه زبان فارسی امروز و نیز با توجه به متن مشکل و پر از ابهام اوستای نخستین، اهمیت کار مترجم روشن می‌شود. مترجم آن می‌کوشید ترجمه‌ای روان از اوستا به دست دهد و بدون آنکه از حدود قواعد زبان فارسی دور شود، با استفاده از واژه‌های کهن، ترکیباتی رسا و خوش‌آهنگ پدید آورد. امتیاز دیگر کار او مقدمه و توضیحاتی است که برای هر یک از بخش‌های اوستا نگاشته است. این مجموعه علاوه بر تفسیر و ترجمه، لغت‌نامه بزرگی در ریشه‌شناسی واژه‌های ایرانی نیز هست و از بهترین مآخذ برای پی بردن به فرهنگ ایران‌باستان به‌شمار می‌آید.



✔ دکتر بهرام پروین گنابادی استاد دانشگاه: هم اکنون خوشبختانه با آینده نگری که رئیس‌فرهنگستان زبان و ادب فارسی با بوجود آوردن بنیاد سعدی انجام داده خیلی از نیازها برطرف شده است و زبان فارسی در تمام کشورهای دنیا طالبانی دارد و خیلی‌ها می‌خواهند این زبان را بیاموزند، منتهی این باید از طرف ما با تالیف کتاب‌های آموزشی که کار را راحت‌تر بکند، انجام گیرد.

حال سؤال اساسی اینجاست که برای استفاده از زبان و ادبیات فارسی و ترویج آن در منطقه چکار باید کرد؟

دکتر بهرام پروین گنابادی استاد دانشگاه با بیان اینکه اینکار از گذشته نیز بوده وآن را انجام می‌دادند، می‌افزاید: «هم اکنون خوشبختانه با آینده نگری که رئیس‌فرهنگستان زبان و ادب فارسی با بوجود آوردن بنیاد سعدی انجام داده خیلی از نیازها برطرف شده است و زبان فارسی در تمام کشورهای دنیا طالبانی دارد و خیلی‌ها می‌خواهند این زبان را بیاموزند، منتهی این باید از طرف ما با تالیف کتاب‌های آموزشی که کار را راحت‌تر بکند انجام گیرد.»

وی ادامه می‌دهد: «باید توجه کنیم که ما در مقایسه با آموزش زبان انگلیسی چند کتاب آموزش زبان فارسی داریم؟ کتابهایی که خیلی راحت درس فارسی را به دانش آموزان خارجی یاد بدهند جز «آزفا» و یکی دو کتاب که برمبنای تجربیات شخصی در خارج از کشور شکل گرفته است ما کتاب آنچنانی در این زمینه نداریم. این پشتیبانی‌ها اگر با بنیاد سعدی که متولی اینکار هست انجام گیرد با تربیت مدرسانی که بتوانند به دانشجویان آن زبانی که می‌خواهند یاد بدهند تربیت اینها جایگاه خوبی پیدا خواهد کرد و ما مدام می‌شنویم که مشتاقان زبان فارسی در تمام دنیا زیادند منتهی امکانات آموزشیش کم است.»

نگاهی به تاریخچه فرهنگستان زبان فارسی

در سال ۱۳۱۳ وزارت معارف که انجمن‌هایی از کارشناسان و اربابان فن برای معادل سازی در واژگان فارسی برپا کرده بود و آکادمی طب نیز جزئی از آن به حساب می‌آمد، اساسنامه‌ای تألیف نمود که در آن وظایف فرهنگستان منحصراً وضع واژگان تعریف نشده بود.

این پیش بینی که نوعی الگو برداری از آکادمی‌های (فرهنگستان) دیگر کشورها بود نوید می‌داد که در آینده حوزه فعالیت فرهنگستان زبان و ادب فارسی بسیار گسترده‌تر از معادل سازی و واژه گزینی خواهد بود، اما برخی بی توجهی‌ها و کارشکنی‌ها تأسیس کامل آن را یک سال به تعویق انداخت و در سال ۱۳۱۴ «محمد علی فروغی» حکم رسمی ریاست فرهنگستان را دریافت نمود و پس از وی به ترتیب «حسن وثوقی» (آذر ۱۳۱۴)، «علی اصغر حکمت» (اردیبهشت ۱۳۱۷)، «اسماعیل مرآت» (مرداد ۱۳۱۷) «عیسی صدیق اعلم» (مهر ۱۳۲۰) بار دیگر «محمد علی فروغی» (آذر ۱۳۲۰) و «حسین سمیعی- ادیب‌السلطنه (۱۳۲۱) عهده‌دار این مسئولیت شدند.

اعضای فرهنگستان در این دوره به دو بخش پیوسته و وابسته تقسیم می‌شدند که اعضای پیوسته‌ی آن به قرار زیر است:

« ملک‌الشعرای بهار»، «علی اکبر دهخدا»، «محمد علی فروغی»، «ابوالحسن فروغی»، «سعید نفیسی»، «سید نصرالله تقوی»، «رضازاده شفق»، «بدیع‌الزمان فروزانفر» «ومحمود حسابی» و...

گروه‌های این فرهنگستان نیز عبارت بودند از: گروه لغت، گروه دستور، گروه اصطلاحات پیشه، گروه کتب قدیم، گروه اصطلاحات ولایتی، گروه راهنما، گروه خط و باید افزود که بعد از مدتی این گروه‌های هفت گانه به گروه‌های شش گانه‌ی زیر تغییر یافتند: گروه فرهنگ فارسی و واژه گزینی و گردآوری واژه‌ها، گروه دستور زبان، گروه جغرافیا، گروه دستور، گروه لغت و گروه کتب قدیم.

✔ سعی می‌شود فرهنگی ایجاد شود که نه تنها مردم عادی بلکه استادان در کلاس‌های درس نیز به جای کلمه‌های خارجی از واژه‌های فارسی استفاده کنند.

از جمله فعالیت های فرهنگستان اول می‌توان به تصویب ۲۰۰۰ واژه، انتشار نامه فرهنگستان در چند دوره به سردبیری «حبیب یغمایی» و تأسیس انجمن ادبی فرهنگستان به ریاست «ملک‌الشعرای بهار»و نیز تشکیل کمیسیون‌های تخصصی زبان شناسی، باستان شناسی، قواعد دستور و زبان، تئاتر، موسیقی اشاره نمود.

فرهنگستان دوم که در زمان پهلوی شکل گرفت تاسال ۱۳۵۷ به حیات خود ادامه داد. فرهنگستان سوم نیز پس از انقلاب اسلامی و در سال ۱۳۶۹ تشکیل شد.

پس از انقلاب اسلامی مرکز مطالعات و پژوهش های فرهنگی ادامه دهنده مطالعات فرهنگستان دوم بود که تمامی اسناد و کارهای نیمه تمام نیز همان جا باقی مانده است و این جای تأسف دارد که سوابق، مواد خام و ابزار اولیه کار ما هنوز وارد سیستم خود ما نشده است.»

فرهنگستان سوم، پس از انقلاب اسلامی طبق مصوبه مجلس شورای اسلامی قانون منع استفاده از واژگان بیگانه در دستور کار فرهنگستان قرار گرفت.

گروه‌های فرهنگستان کنونی عبارتند از: گروه دانشنامه زبان و ادب فارسی، گروه دانشنامه زبان و ادب فارسی در شبه قاره، دستور دانشگاه فرهنگیان باید این مهم را انجام دهد.

✔ دکتر غلامعلی حداد عادل رئیس فرهنگستان زبان و ادب فارسی: ۳۰۰ نفر در قالب ۷۰ گروه در رشته‌های مختلف تخصصی به واژه گزینی می‌پردازند و امید می‌رود با گسترش واژه گزینی، این فرهنگ در کشور وسعت بگیرد و زبان فارسی به زبان علم در ایران تبدیل شود.

وی با بیان اینکه فرهنگستان تألیف فرهنگنامه فارسی را در دستور کار خود دارد، می‌افزاید: «چند جلد آن نیز در بازار موجود است و حرف (ج) در نمایشگاه آتی کتاب در تهران عرضه خواهد شد.»

رئیس‌فرهنگستان زبان و ادب فارسی در ادامه می‌گوید: «همچنین کتاب پنج جلدی «فرهنگ ریشه شناختی زبان فارسی» از فعالیت‌های دیگری است که سال گذشته به عنوان کتاب برتر سال شناخته شد.»

بگفته وی : دانشنامه زبان و ادب فارسی نیز در شش جلد تدوین و پنج جلد آن منتشر شده، جلد ششم آن نیز در نمایشگاه کتاب عرضه شده است.

دکتر حداد عادل همچنین تصریح می‌کند: «رسانه ملی به حوزه زبان فارسی توجهی روز افزون دارد و عملکرد رسانه‌ای در پاسداشت زبان فارسی مناسب است. سعی بر این است که همکاری بیشتری با صدا و سیما وجود داشته باشد تا از کلمات خارجی استفاده نشود.»

رئیس فرهنگستان زبان و ادب فارسی در پایان خاطر نشان می‌کند: «باید همگان بخصوص نسل جوان کشورمان را با تاریخ واقعی آشتی داده و فرهنگ اصیل ایرانی اسلامی را به آنان بیاموزیم. ملتی که هزار سال پیش فردوسی پاکزاد، یا هفت، هشت قرن پیش بی‌بدیلانی همچون سعدی، حافظ یا مولانا و هزاران فرزانه دیگر داشته است و هیچگاه این ملت بزرگ عاری از بزرگمردان و بزرگ زنان نامدار نبوده و نخواهد بود.»

زبان‌های ایرانی، فرهنگ نویسی، زبان و رایانه، گویش‌شناسی، نشر آثار و گروه واژه گزینی که به موازات این گروه‌های تخصصی، گروه‌های دیگر نیز تحت عنوان نظام اطلاع‌رسانی و نشر فعالیت دارند. از آن جمله می‌توان به کتاب‌خانه، روابط بین‌الملل، روابط عمومی، انتشارات کتاب و رایانه اشاره کرد.

زبان فارسی زبان علم ایرانی

دکتر غلامعلی حداد عادل رئیس فرهنگستان زبان و ادب فارسی با بیان اینکه افتخار این است که در وضعیت کنونی بتوان فارسی صحیح صحبت کرد به گزارشگر روزنامه کیهان می‌گوید: «۳۰۰ نفر در قالب ۷۰ گروه در رشته‌های مختلف تخصصی به واژه گزینی می‌پردازند و امید می‌رود با گسترش واژه گزینی، این فرهنگ در کشور وسعت بگیرد و زبان فارسی به زبان علم در ایران تبدیل شود. »

رئیس‌فرهنگستان زبان و ادب فارسی می‌گوید: « در چارچوب فرهنگستان در ۷۰ رشته تخصصی فعالیت صورت می‌گیرد و در هر رشته تحصیلی که تعداد واژه‌ها از رقم هزار بگذرد یک فرهنگنامه تخصصی آن رشته به نام ‹هزار واژه› منتشر می‌شود که تاکنون ۱۶ جلد از این سلسله کتابها انتشار یافته است.»

وی می‌گوید: «سعی می‌شود فرهنگی ایجاد شود که نه تنها مردم عادی بلکه استادان در کلاس‌های درس نیز به جای کلمه‌های خارجی از واژه‌های فارسی استفاده کنند.»

بگفته حداد عادل: آموزش در ایران به عنوان یک علم شناخته نشده و در حالی که قصد پرورش زبان فارسی وجود دارد اما به صورت تخصصی به آموزش توجه نشده و نیروی متخصص برای آموزش تربیت نمی‌شود، لذا

آگهی مناقصه عمومی (نوبت دوم)

انستیتوپاستور ایران در نظر دارد تامین تجهیزات و اجرای سیستم سرمایشی و گرمایشی و تاسیسات جانبی مورد نیاز در پایگاه تجریش را از طریق مناقصه عمومی به شرکت‌های واجد شرایط واگذار نماید.

۱- متقاضی باید مبلغ یکصد و پنجاه میلیون (۱۵۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال بابت سپرده شرکت در مناقصه به صورت ضمانت‌نامه بانکی و یا چک تضمینی بانکی (رمزدار) در وجه انستیتوپاستورایران ارایه نماید (چک شخصی پذیرفته نمی‌شود).

۲- متقاضیان می‌توانند از تاریخ انتشار آگهی مناقصه عمومی به مدت یک هفته جهت خرید اسناد مناقصه (شامل: شرایط عمومی و اختصاصی و اسناد مربوطه) مبلغ ۵۰۰/۰۰۰ ریال به حساب **۲۱۷۳۴۴۹۰۰۲۰۰۴** نزد بانک ملی شعبه پاستور به نام انستیتوپاستور ایران با شناسه **۲۱۷۳۴۴۹۰۰۲۰۰۴۶۶۶۰** واریز و با همراه داشتن اصل فیش واریزی و درخواست شرکت در مناقصه به آدرس تهران، تقاطع خیابان پاستور خیابان **۱۲** فروردین جنوبی، پلاک ۷۵ دبیرخانه مرکزی انستیتوپاستورایران تلفن **۶۶۴۸۰۷۸۱-۰۲۱** مراجعه و رسید دریافت نموده و حداکثر ظرف مدت **۱۰** روز بعد از انتشار آگهی نسبت به تحویل پاکت‌های (الف، ب، ج) مناقصه به نشانی تهران، تقاطع خیابان پاستور خیابان ۱۲ فروردین جنوبی، پلاک ۷۵ دبیرخانه حراست انستیتوپاستور ایران تلفن **۶۶۴۸۰۷۸۱-۰۲۱** مراجعه و رسید دریافت نمایند.

۳- هزینه مربوط به چاپ و انتشار آگهی مناقصه و هزینه‌های مربوط به ثبت قرارداد در دفتر اسناد رسمی (عنداللزوم) به عهده برنده مناقصه می‌باشد. موضوعات مربوط به شرایط پیمان، سوابق و رزومه شرکت‌ها در شرایط مناقصه و متن قرارداد قید شده است.

۴- انستیتو در رد یا قبول یک یا تمام پیشنهادات مختار می‌باشد.

روابط عمومی و امور بین‌الملل انستیتو پاستور ایران

۱۱۱۶ م الف

آگهی تغییرات شرکت مهندسین مشاور پندارش سهامی‌خاص به شماره‌ثبت ۶۲۲۳۵ و شناسه‌ملی ۱۰۱۰۱۰۷۲۶۳۲

به استناد صورتجلسه مجمع عمومی عادی بطور فوق‌العاده مورخ ۱۳۹۴/۸/۱۰ تصمیمات ذیل اتخاذ شد:

علی گرگین به شماره‌ملی ۰۵۳۲۰۱۹۰۳۲ رئیس هیئت‌مدیره و مدیرعامل و اردشیر دیلمی به شماره‌ملی ۲۲۹۹۷۹۹۶۷۲ نایب رئیس هیئت‌مدیره، بسمت اعضای هیئت‌مدیره برای مدت دو سال انتخاب گردیدند:

منوچهر پیروزان به شماره‌ملی ۰۰۴۲۲۹۱۹۲۵ به سمت بازرس اصلی و نیترا نیلی‌سری به شماره‌ملی ۲۶۴۹۱۱۸۸۴۹ به سمت بازرس علی‌البدل برای مدت یک سال مالی انتخاب شدند.ترازنامه و حساب سود زیان سال مالی سال ۱۳۹۳ به تصویب رسید.

روزنامه کثیرالانتشار کیهان جهت نشر آگهی‌های شرکت انتخاب شد.

با ثبت این مستند تصمیمات انتخاب بازرس، انتخاب مدیران، انتخاب روزنامه کثیرالانتشار، تصویب ترازنامه و صورت‌های مالی انتخاب شده توسط متقاضی در سوابق الکترونیک شخصیت حقوقی مرقوم ثبت و در پایگاه آگهی‌های سازمان ثبت قابل دسترس می‌باشد.

سازمان ثبت اسناد و املاک کشور
اداره ثبت شرکت‌ها و موسسات غیرتجاری تهران

مناقصه عمومی

موسسه عمران ساحل در نظر دارد انجام عملیات لایروبی بندر پرک واقع در بخش مرکزی شهرستان کنگان از توابع استان بوشهر به حجم ۶۳/۰۰۰ متر مکعب را به صورت مناقصه عمومی واگذار نماید. لذا از داوطلبان حائز شرایط شرکت در مناقصه فوق دعوت می‌شود حداکثر ظرف مدت یک هفته از تاریخ انتشار آگهی جهت دریافت اسناد مناقصه با در دست داشتن معرفی‌نامه معتبر به نشانی تهران، تهرانپارس، اتوبان شهید دوران (اسب دوانی قدیم) جنب نیروی دریایی سپاه، موسسه عمران ساحل، معاونت فنی **(تلفن ۳۸۵۴۲۸۳۴-۰۲۱)** مراجعه نمایند.

لازم به ذکر است شرکت‌کنندگان می بایست حداقل تجربه اجرای ۳ پروژه مشابه را داشته باشند.

ضمنا هزینه چاپ آگهی برعهده برنده مناقصه می‌باشد.

آگهی تغییرات شرکت پاس آداک سهامی خاص به شماره ثبت ۸۸۴۶۴ و شناسه ملی ۱۰۱۰۱۳۲۸۷۰۸

به استناد صورتجلسه مجمع عمومی فوق‌العاده مورخ ۱۳۹۵/۵/۱۰ تصمیمات ذیل اتخاذ شد:

به موضوع شرکت عبارات «ایجاد و تأسیس و راه‌اندازی کارخانجات آرایشی بهداشتی و غذائی و داروئی و واردات و صادرات و خرید و فروش مواد اولیه آرایشی بهداشتی و غذائی و داروئی و واردات و صادرات مواد اولیه یا محصول نهائی دارو، واکسن، مواد بیولوژیک و مکمل‌های دامپزشکی، افزودنی، سموم و مواد ضدعفونی‌کننده و نیز ماشین‌آلات صنعتی و کلیه کالاهای مجاز بازرگانی و اخذ نمایندگی از شرکت‌های داخلی و خارجی و دادن خدمات مشاوره‌ای و اعطای نمایندگی به کلیه اشخاص حقیقی و حقوقی در سراسر ایران و انجام کلیه معاملاتی که به طور مستقیم یا غیرمستقیم بامضوع شرکت ارتباط داشته باشد (در صورت ضرورت قانونی انجام موضوعات پس از اخذ مجوزهای لازم) الحاق گردید و ماده مربوطه در اساسنامه شرکت اصلاح گردید.

با ثبت این مستند تصمیمات اصلاح ماده اساسنامه (الحاق به موضوع فعالیت) انتخاب شده توسط متقاضی در سوابق الکترونیک شخصیت حقوقی مرقوم ثبت و در پایگاه آگهی‌های سازمان ثبت قابل دسترس می‌باشد.

سازمان ثبت اسناد و املاک کشور
اداره ثبت شرکت‌ها و موسسات غیرتجاری تهران

کیهان ورزشی

قدیمی ترین مجله ورزشی ایران

شنبه هر هفته سراسر کشور

شرایط و فرم اشتراک نشریات کیهان در شهرستانها

متقاضیان محترم می‌توانند با توجه به جدول زیر نسبت به انتخاب هر یک از نشریات مورد علاقه و واریز مبلغ اشتراک به **حساب ۰۱۰۶۷۱۳۵۹۵۰۰۹ (سیبا)** بانک ملی شعبه سعدی جنوبی کد ۶۹ به نام حسین شریعتمداری (موسسه کیهان) و ارسال اصل فیش بانکی همراه با فرم تکمیل شده ذیل به **صندوق پستی ۱۱۳۶۵/۳۶۳۱** با پست سفارشی نسبت به برقراری اشتراک خود اقدام نمایند.

نشریات	دوره انتشار	پست عادی			پست سفارشی		
		یکسال	شش ماه	سه ماه	یکسال	شش ماه	سه ماه
کیهان فارسی	روزانه	۱/۷۲۵/۰۰۰	۸۶۲/۵۰۰	۴۳۱/۲۵۰	۲/۴۶۰/۰۰۰	۱/۲۳۰/۰۰۰	۶۱۵/۰۰۰
کیهان انگلیسی	روزانه	۳/۲۲۵/۰۰۰	۱/۶۱۲/۵۰۰	۸۰۶/۲۵۰	۳/۹۶۰/۰۰۰	۱/۹۸۰/۰۰۰	۹۹۰/۰۰۰
کیهان عربی	روزانه	۳/۲۲۵/۰۰۰	۱/۶۱۲/۵۰۰	۸۰۶/۲۵۰	۳/۹۶۰/۰۰۰	۱/۹۸۰/۰۰۰	۹۹۰/۰۰۰
کیهان ورزشی	هفتگی	۱/۱۵۰/۰۰۰	۵۷۵/۰۰۰	۲۸۷/۵۰۰	۱/۶۳۵/۰۰۰	۸۱۷/۵۰۰	۴۰۸/۷۵۰
مجله زن روز	هفتگی	۹۰۰/۰۰۰	۴۵۰/۰۰۰	۲۲۵/۰۰۰	۱/۳۸۵/۰۰۰	۶۹۲/۵۰۰	۳۴۶/۲۵۰
کیهان بچه‌ها	دوهفته‌نامه	۶۵۰/۰۰۰	۳۲۵/۰۰۰	۱۶۲/۵۰۰	۱/۱۳۵/۰۰۰	۵۶۷/۵۰۰	۲۸۳/۷۵۰
کیهان فرهنگی	دوماهانه	۱۹۸/۰۰۰	---	---	۲۵۶/۲۰۰	---	---

۱-کپی فیش بانکی و قبض سفارشی را تا پایان مدت اشتراک حتما نزد خود نگهداری نمائید.
۲-در صورت تغییر قیمت نشریات و یا هزینه پستی، معادل مبلغ پرداخت شده، نشریه مورد تقاضا ارسال می‌گردد.
۳-مجموعه روزنامه‌های کیهان فارسی، کیهان انگلیسی و کیهان عربی در طول هفته در یک روز ارسال می‌شود.
۴-ارسال از طریق پست عادی قابل پیگیری نیست و موسسه هیچگونه مسئولیتی در تاخیر یا عدم تحویل آن ندارد.
۵-در صورت تمایل به اشتراک چند نشریه، برای هر کدام فیش بانکی جداگانه تهیه فرمائید.
۶-همچنین برای اشتراک نشریات کیهان می‌توانید به دفاتر کیهان در سراسر کشور مراجعه فرمائید.

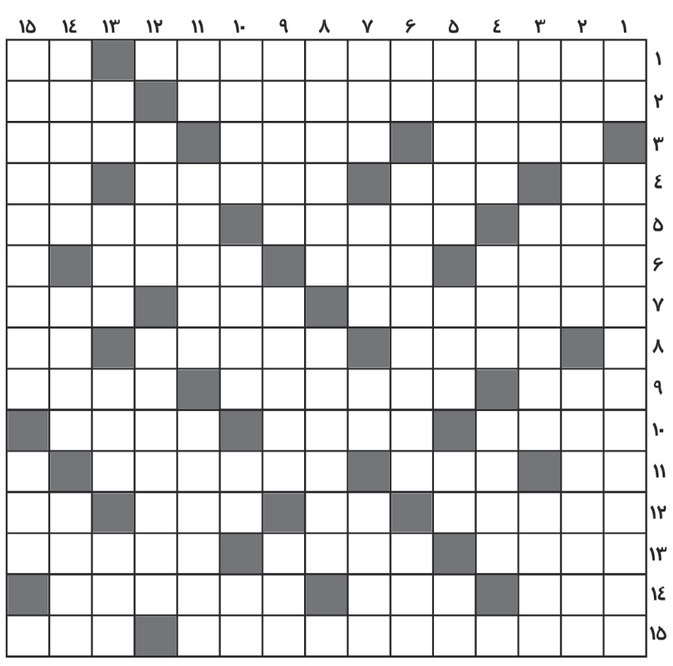
فرم تقاضا

نام:..... نام خانوادگی:..... نوع نشریه:..... تعداد نسخه:..... مدت:..... ماه
مبلغ پرداختی:..... ریال شماره فیش بانکی:..... تلفن:..... تلفن همراه:.....
آدرس:.....
کدپستی:.....
پست الکترونیکی :..... امضاء

واحد آبونمان
روابط بین‌الملل موسسه کیهان

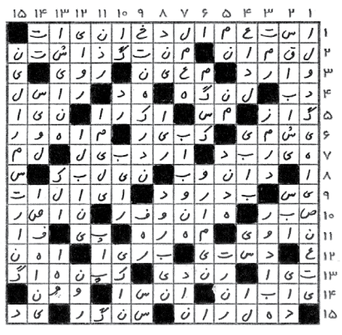
تلفن: ۰۲۱۳۳۹۱۳۲۳۸ نمابر: ۰۲۱۳۵۲۰۲۴۳۸ پست الکترونیکی: int-affairs@ kayhannews.ir سامانه پیام کوتاه: ۳۰۰۰۱۲۲۰۱۲۱۲۸۴

جدول شماره ۱۰۸۸۶



افقی:

۱- روز آن و ورزش زورخانه‌ای را پاس می‌داریم - واژه بالا در زبان انگلیسی ۲- رمانی از ویکتور هوگو - از شرکت‌های بزرگ نفتی جهان ۳- بهترین وسیله حمل و نقل مسافر در شهرهای بزرگ - داستان غم‌انگیز - آقای انگلیسی ۴- راه میان‌بر - ماه عربی - ارزش و اعتبار - از حروف صدادار ۵- دعای زیرلب - تکیه‌کلام شیعیان هنگام استمداد - صاحب کتاب امثال‌الحکم ۶- فرزند ابدیت - پیکر و جسم - نژاد مردم عرب ۷- ملک‌الموت - فلز صورت - کامیون ارتشی ۸- واحد پول کشور دانمارک - کتاب زرتشت - زائو ترسان ۹- سیستم زیرزمینی فاضلاب - جنگی که گروه مارقیان بر علیه مولای متقیان برپا کردند - از هنرمندان نقش‌آفرین مجموعه شب دهم ۱۰- از فلزات مورد نیاز بدن که در سیب یافت می‌شود - استاندار قدیمی - رودی در شرق ایران ۱۱- لوله بی‌سروته - خاطر و ذهن - کشور کوچکی در شرق آسیا که سالها بر علیه متجاوزین غربی و بخصوص آمریکا جنگید ۱۲- نوعی شعر - ساز چوپان - سست و بی‌حال - تاج زیبایی ۱۳- حلقه‌ای از افراد - حج واجب - خبرگزاری دانشجویان ۱۴- رود مرزی میان‌آلمان و لهستان - تظاهر به نیکوکاری - از سازمان‌های دولتی که دوباره احیا شد ۱۵- طرحی برای احیای طبیعت و تثبیت شن‌های روان - سوگلی سازهای ایرانی.

عمودی:

۱- از جانوران کم‌یاب دریاچه مازندران - گرامیداشت آن از سوی بانوان موحد، گامی است در جهت اعتلای شأن و منزلت زنان ایران اسلامی ۲- شهری در استان خوزستان - از کشتی‌های بومی استان گیلان ۳- شهر بی‌قانون - نجار پرندگان - از شهرهای دیدنی کشور هندوستان ۴- ارزیابی ذهنی از امری و طرز تفکر نسبت به آن - آتش در زبان عربی - بی‌حال شدن بر اثر خنده یا گریه زیاد ۵- نوع زندگی گرگ‌ها- اتم باردار - ویتامین ضدسرطان، نشان مفعول بیواسطه ۶- ستون بدن - قهرمان افسانه‌ای و مردم دوست انگلیسی‌ها - سوره نود و پنجم قرآن کریم ۷- دومین کشور پرجمعیت جهان- واحد پنبه - حرف فاصله - معراج مومن ۸- بنیانگذار حزب سوسیال دمکرات فرانسه - مقدم بودن کسی یا چیزی در رتبه و اهمیت بر دیگران ۹- بیهوده‌گویی و روده درازی کردن - نوشته‌ای که جنبه داستانی دارد - سوغات نایین ۱۰- بیان چیزی با رمز و اشاره - نوعی گل - واژه حمله در فرهنگ نظامی - شهر محمد زکریای رازی ۱۱- آخرین توان - مسجدی که آیت‌الله طالقانی(ره) در آن تفسیر قرآن می‌گفتند - از رشته‌های مهم علوم دانشگاهی ۱۲- در دادگاه تنها قاضی است که برای وی تصمیم می‌گیرد- اقتصاد چهارم اروپا ۱۳- پایه و اساس - در کار آن حاجت به استخاره نیست - بهشت شداد - انتشارات وابسته به دانشگاه تهران ۱۴- عنوانی برای مدرسین دانشگاه - بچه‌دان - یکی از چهار عمل اصلی در ریاضی ۱۵- عارف و پهلوان ایرانی که داستان‌های جوانمردی‌اش را بسیار شنیده‌ایم- دستگاهی در موسیقی ایرانی.